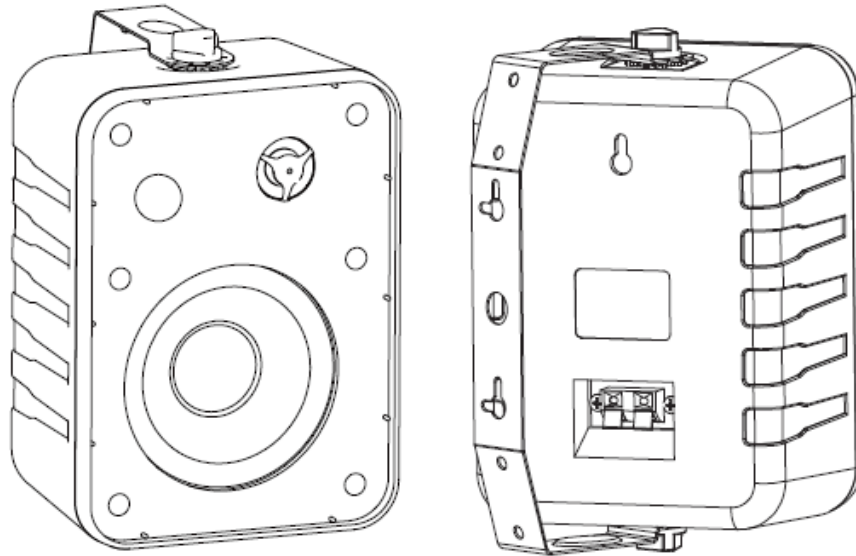


Bedienungsanleitung



McGrey One Control MKIII Lautsprecher

Art.Nr.: 00088753 (schwarz) und 00088754 (weiß)

© 07/2022

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Die Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung der Musikhaus Kirstein GmbH gestattet. Gleiches gilt für die Vervielfältigung oder das Kopieren von Bildern, auch in geänderter Form

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.
Um sicherzustellen, dass Sie mit diesem Lautsprecher voll und ganz zufrieden sind, lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung, bevor Sie unsere Lautsprecher verwenden.



Bedienungsanleitung beachten!



WARNUNG

Mit dem Signalwort **WARNUNG** sind die Gefahren gekennzeichnet, die ohne Vorsichtsmaßnahmen zu schweren Verletzungen führen können.



HINWEIS

Mit dem Signalwort **HINWEIS** sind allgemeine Vorsichtsmaßnahmen gekennzeichnet, die im Umgang mit dem Produkt beachtet werden sollen.



HINWEIS

Bilder und Bildschirmdarstellungen in dieser Bedienungsanleitung können vom Erscheinungsbild des tatsächlichen Produkts geringfügig abweichen, solange dies keine negativen Auswirkungen auf die technischen Eigenschaften und Sicherheit des Produkts hat.



HINWEIS

Alle personenbezogenen Formulierungen in dieser Bedienungsanleitung sind geschlechtsneutral zu betrachten.

Diese Bedienungsanleitung gilt für Personen, die von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Bedienung des Gerätes eingewiesen wurden und nachgewiesen haben mit dem Gerät umgehen zu können.



WARNUNG

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Lassen Sie die Kinder nicht unbeaufsichtigt.

Alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen und Gewissen kontrolliert. Weder Autor noch Herausgeber können jedoch für Schäden haftbar gemacht werden, die in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Bedienungsanleitung stehen.

Sonstige, in diesem Dokument aufgeführte Produkt-, Marken- und Unternehmensbezeichnungen können die Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein. Die Einhaltung sämtlicher anwendbarer Urheberrechtsgesetze liegt in der Verantwortung des Anwenders dieses Dokuments.

SICHERHEIT



WARNUNG

Vergewissern Sie sich vor dem Aufbau und Inbetriebnahme des Geräts, dass das Netzkabel nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.



WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass das Gerät so aufgestellt ist, dass niemand über das Netz-bzw. Lautsprecherkabel stolpern kann.

- Erlöschen der Garantie ist möglich!
Führen Sie keine Reparaturen selbst durch. Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor;
- Die Garantie gilt nicht für Unfälle oder Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung der in diesem Handbuch enthaltenen Warnungen verursacht wurden;
- Der Hersteller kann nicht für Personenschäden verantwortlich gemacht werden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheitsempfehlungen und Warnungen verursacht wurden. Dies gilt für alle Schäden in welcher Form auch immer.
- Überprüfen Sie den Inhalt, um sicherzustellen, dass alle Teile vorhanden und in gutem Zustand sind. Benachrichtigen Sie den Spediteur oder Händler unverzüglich und bewahren Sie das Verpackungsmaterial zur Überprüfung auf, wenn Teile durch den Versand beschädigt wurden oder wenn die Transportverpackung Anzeichen für eine falsche Handhabung aufweist;
- Bewahren Sie die Transportverpackung und alle Verpackungsmaterialien auf.
- Für den Fall, dass ein Gerät an den Händler zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass das Gerät in der Originalverpackung des Herstellers zurückgeschickt wird;

Bestimmungsgemäße Verwendung

Wichtige Sicherheitshinweise

- Gehörschäden sind möglich!
Diese Lautsprecherkomponente erzeugt je nach Einstellung einen sehr hohen Schalldruckpegel (SPL), der den Nutzern, Technikern und den Zuhörern dauerhafte Gehörschäden zufügen kann. Vermeiden Sie es deshalb Schalldruckpegeln von mehr als 85 dB länger ausgesetzt zu sein.
- Mögliche Sachschäden durch Magnetfelder.
Lautsprecher erzeugen generell ein statisches Magnetfeld. Sorgen Sie daher für einen entsprechenden Abstand zu anderen Geräten, die durch ein externes Magnetfeld in Ihrer Funktion beeinträchtigt oder beschädigt werden können.
- Stellen Sie sicher, dass die Geräte ausgeschaltet sind, bevor Sie Kabel und/oder angeschlossene Geräte trennen.
- Überlasten Sie die Geräte nicht, um Schäden an den Lautsprechern und/oder den Komponenten zu vermeiden;
- Stellen Sie kein offenes Feuer (Kerze usw.) auf oder neben die Box – Es besteht BRANDGEFAHR;
- Stellen Sie sicher, dass der Monitor auf einer stabilen, festen Oberfläche steht bzw. montiert wird.

- Falls Sie die Lautsprecher mit Stativ nutzen oder Aufhängen möchten, so verwenden Sie nur starkes und zugelassenes Montagematerial, sowie geeignete Stative.
- Die Installation sollte nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden, der mit den Techniken und Vorschriften für die Montage/Aufhängung von Lautsprecherboxen vertraut ist. Stellen Sie während der Montage sicher, dass sich niemand unter dem Montagebereich befindet;
- Verwenden Sie nur Stative, die das Gewicht des Lautsprechers tragen können;
- Wenn das Gerät derart beschädigt ist, dass innere Bauteile sichtbar sind, schließen Sie es NICHT an und schalten Sie es NICHT ein. Wenden Sie sich an Ihren Händler.



Trennen Sie alle involvierten Geräte von der Stromversorgung, bevor Sie mit der Inbetriebnahme / Installation beginnen.

Produktbeschreibung und Installation

Wir empfehlen diese McGrey Monitor-Lautsprecher mit den beiliegenden Bügeln an Wand oder Zimmerdecke montiert zu nutzen. Alternativ können Sie den Bügel auch weglassen und die Speaker auf geeignete Oberflächen (z.B. Tisch oder Regal) stellen oder mit einer Schraube oder Haken direkt an die Wand hängen.

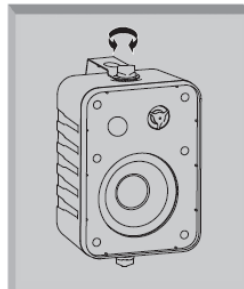
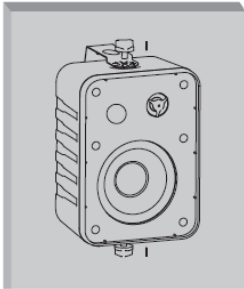
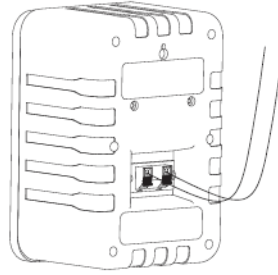
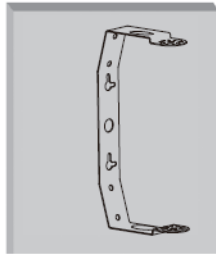


Zur Wand-/Deckenmontage können Sie die mitgelieferten Haltebügel als Schablone nutzen und die Bohrlöcher an der gewünschten Stelle mit Bleistift leicht vorzeichnen.

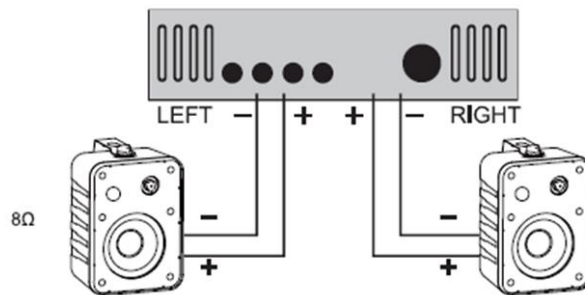
Achten Sie beim Bohren auf ggf. unter der Bohrfläche verlaufende Stromleitungen und lassen Sie die Installation einen Fachmann ausführen, falls Sie selbst keiner sind. Die Haltebügel sollten mit geeigneten Dübeln und Schrauben angebracht werden (Diese sind NICHT im Lieferumfang enthalten!).

Nachdem die Bügel an Wand oder die Decke montiert sind, verkabeln Sie den Lautsprecher (wie weiter unten beschrieben). Setzen Sie anschließend den Lautsprecher ein, indem Sie jede Bügelseite mit je 1 der beiliegenden Schraube unten und oben am Speaker-Gehäuse fixieren.

Versichern Sie sich vor der Endmontage und Verkabelung, dass die Bügel fest in der Wand und auch an den Lautsprechergehäusen sitzen und nicht herunterfallen können!



Verkabelung und technische Spezifikationen



Achten Sie darauf, dass Ihr Verstärker mit seiner Leistung und Impedanz zu Ihren Lautsprechern passt. Andernfalls droht sog. „Clipping“ und ggf. Schaden an den involvierten Geräten.

Lassen Sie den Verstärker zunächst im OFF Mode (ausgeschaltet), wenn Sie die Lautsprecher verkabeln und stellen Sie den Volume Regler (Lautstärke) auf das „Min“-Level.

Achten Sie beim Anschließen der Lautsprecherkabel unbedingt auf die richtige Polarisierung (Farbcodierung) aller Lautsprecher (siehe Grafik weiter unten).

An der Rückseite befinden sich pro Kanal eine rote (+) und eine schwarze (-) Klemme. Achten Sie beim Verkabeln darauf, dass Sie jeweils den + Pol des Lautsprechers mit dem + Pol des Verstärkers und analog den - Pol des Lautsprechers mit dem - Pol des Verstärkers verbinden.

Bei falschem Anschluss von Lautsprechern entstehen Phasenverschiebungen, Interferenzen und dadurch eine schlechte Soundqualität. Für Schäden aufgrund falschen oder mangelhaften Anschlusses oder Montage übernimmt der Hersteller keinerlei Garantie und kann nicht haftbar gemacht werden.

Schalten Sie den Verstärker nach dem Verkabeln ein und regeln Sie dann langsam und vorsichtig die Lautstärke auf das gewünschte Level hoch

⚠️ WARNUNG

Auf der Rückseite des Lautsprechers sowie in der Grafik unten finden Sie wichtige Angaben zur geeigneten Verkabelung und die techn. Spezifikationen. Prüfen Sie wie oben schon erwähnt, dass die Leistung Ihres Verstärkers für die Lautsprecher geeignet ist. Nichtbeachtung von Leistung und Impedanz (8 Ω), kann die Geräte (auch den Verstärker!) irreparabel beschädigen.

RMS Leistung	max. 20 Watt
Impedanz	8 Ω
Empfindlichkeit (1M/1W)	86dB
Frequenzgang	90Hz-18kHz
Tieftöner	4"
Hochtöner Typ	0,5" mit 180 °Abstrahlwinkel
Erhältliche Gehäusefarbe	Schwarz und Weiß
Abmessungen	182x130x102 mm
Net. Gewicht	1,1kg

Pflege und Wartung

Schalten Sie Ihre Elektrogeräte aus, wenn Sie diese längere Zeit nicht benutzen. Berühren Sie niemals die Lautsprecher-Innenteile sowie die Membrane. Stellen Sie vor dem Reinigen sicher, dass alle Geräte ausgeschaltet sind. Oberflächen und Gehäuse müssen nur gelegentlich abgestaubt / gereinigt werden. Verwenden Sie niemals Chemikalien oder Lösungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen können. Stets mit einem trockenen Tuch reinigen. Wenden Sie sich im Falle einer Fehlfunktion an ein zugelassenes Servicecenter oder den Händler.

WEEE-Erklärung (Waste of Electrical and Electronic Equipment)

Ihr Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die teilweise recycelbar und wiederverwendbar sind. Das Symbol bedeutet, dass Ihr Produkt am Ende seiner Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt, werden muss.

Entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen Sammelstelle oder Recyclingstelle.

Bitte helfen Sie mit, die Umwelt zu schützen, in der wir alle leben.

CE Konformität

http://www.kirstein.de/docs/Konformitaetserklaerung/CE_Konformitaetserklaerung_00088753.pdf

Alle technischen Daten und Erscheinungsbilder können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Angaben waren zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt. Die Musikhaus Kirstein GmbH übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der in diesem Handbuch enthaltenen Beschreibungen, Fotos oder Aussagen. Gedruckte Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. Produkte der Musikhaus Kirstein GmbH werden nur über autorisierte Händler vertrieben. Distributoren und Händler sind keine Vertreter der Musikhaus Kirstein GmbH und nicht befugt, die Musikhaus Kirstein GmbH in irgendeiner Weise rechtlich zu binden.

 **KIRSTEIN.de**

Musikhaus Kirstein GmbH

Bernbeurener Str. 11

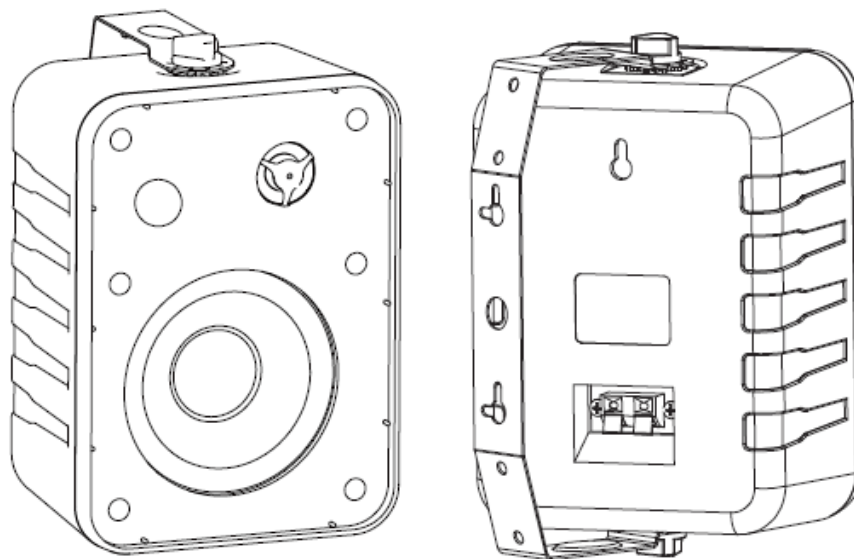
86956 Schongau – Germany

Telefon/Phone: 0049-8861-909494-0

Telefax/Fax: 0049-8861-909494-1



Operating Manual



McGrey One Control MKIII Loudspeaker

Art.no.: 00088753 (black) and 00088754 (white)

© 07/2022

These operating instructions are protected by copyright. Reproduction of these operating instructions, even in part, is only permitted with the permission of Musikhaus Kirstein GmbH. The same applies to the reproduction or copying of pictures, even in modified form.

Thank you for choosing this product.
To ensure that you are fully satisfied with this speaker, please read these operating instructions carefully before using our speakers.



Follow the operating instructions!



WARNING

The signal word **WARNING** indicates hazards that can lead to serious injuries if no precautionary measures are taken.



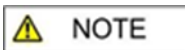
NOTE

The signal word **NOTE** indicates general precautions to be observed when handling the product.



NOTE

Images and screen representations in these operating instructions may differ slightly from the appearance of the actual product, as long as this does not have a negative impact on the technical characteristics and safety of the product.



NOTE

All person-related formulations in these operating instructions are to be regarded as gender-neutral.

These operating instructions apply to persons who have been supervised or instructed in the operation of the appliance by a person responsible for their safety and who have demonstrated their ability to handle the appliance.



WARNING

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Do not leave children unattended.

All information in these operating instructions has been checked to the best of our knowledge and belief. However, neither the author nor the publisher can be held liable for any damage in connection with the use of these operating instructions. Other product, brand and company names mentioned in this document may be the trademarks of their respective owners. Compliance with all applicable copyright laws is the responsibility of the user of this document.

Safety



WARNING

Before setting up and commissioning the unit, make sure that the mains cable is not connected to the mains.



WARNING

Make sure that the unit is positioned so that no one can trip over the mains or speaker cable.

- The warranty may be invalidated!
Do not carry out any repairs yourself. Do not make any modifications to the unit;
- The warranty does not apply to accidents or damage caused by improper use or failure to observe the warnings contained in this manual;

- The manufacturer cannot be held responsible for personal injury caused by failure to observe the safety recommendations and warnings. This applies to all damage in whatever form.
- Check the contents to ensure that all parts are present and in good condition. Notify the carrier or dealer immediately and retain the packing material for inspection if any parts have been damaged in shipping or if the shipping packaging shows signs of mishandling;
- Keep the transport packaging and all packaging materials.
- In the event that a unit must be returned to the dealer, it is important that the unit is returned in the manufacturer's original packaging;

Important safety instructions

- Hearing damage is possible!
Depending on the setting, this loudspeaker component generates a very high sound pressure level (SPL) that can cause permanent hearing damage to users, technicians and listeners. Therefore, avoid being exposed to sound pressure levels of more than 85 dB for longer periods of time.
- Possible property damage due to magnetic fields.
Loudspeakers generally generate a static magnetic field. Therefore, ensure that there is an appropriate distance to other devices whose function could be impaired or damaged by an external magnetic field.
- Make sure that the speakers are switched off before disconnecting cables and/or connected devices.
- Do not overload the units to avoid damage to the speakers and/or components;
- Do not place an open fire (candle, etc.) on or near the box - There is a FIRE HAZARD;
- Make sure that the monitor is placed or mounted on a stable, solid surface.
- If you want to use the speakers with a stand or hang them up, use only strong and approved mounting materials and suitable stands.
- Installation should only be carried out by a qualified technician who is familiar with the techniques and regulations for mounting/suspending speaker cabinets. During mounting, make sure that no one is under the mounting area;
- Only use stands that can support the weight of the speaker;
- If the unit is damaged to such an extent that internal components are visible, DO NOT connect it or switch it on. Contact your dealer.



Disconnect the unit from the power supply before starting assembling / installation.

Product description and installation

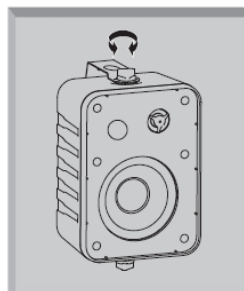
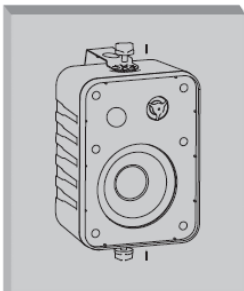
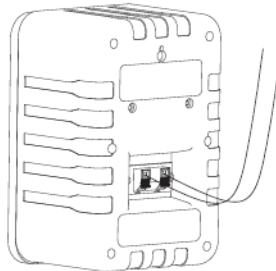
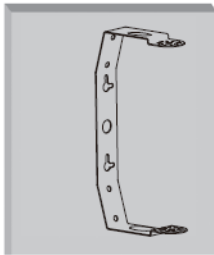
We recommend using these McGrey monitor speakers mounted on a wall or ceiling with the enclosed brackets. Alternatively, you can leave out the bracket and place the speakers on a suitable surface (e.g. table or shelf) or hang them directly on the wall with a screw or hook.



For wall/ceiling mounting, you can use the supplied retaining brackets as a template and lightly mark the drill holes in the desired location with a pencil. When drilling, be aware of any power lines running under the drilling surface and have a professional carry out the installation if you are not one yourself. The mounting brackets should be attached with suitable dowels and screws (these are NOT included in the scope of delivery!).

After the brackets are mounted on the wall or ceiling, wire the speaker (as described below). Then insert the speaker by fixing each side of the bracket to the bottom and top of the speaker housing with 1 of the enclosed screws.

Before final assembly and wiring, make sure that the brackets are firmly seated in the wall and also on the speaker cabinets and cannot fall down!



Wiring and technical specification

Make sure that the power and impedance of your amplifier matches your speakers. Otherwise, there is a risk of so-called “clipping” and possible damage to the devices involved.

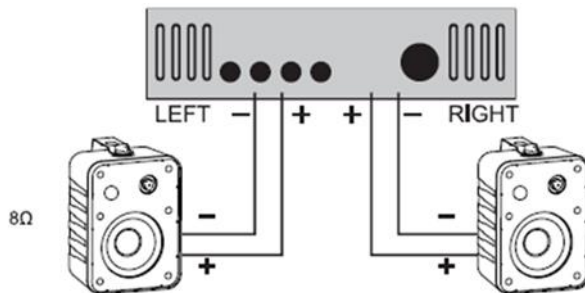
Leave the amplifier in OFF mode when wiring the speakers and set the volume control to the “Min” level.

When connecting the speaker cables, be sure to observe the correct polarization (colour coding) of all speakers (see graphic below).

On the back there is a red (+) and a black (-) terminal for each channel. When wiring, make sure that you connect the + pole of the loudspeaker to the + pole of the amplifier and the – pole of the loudspeaker to the – pole of the amplifier.

Incorrect connection of speakers results in phase shifts, interference and thus poor sound quality. The manufacturer does not assume any guarantee for damage due to incorrect or defective connection or installation and cannot be held liable.

After wiring, switch on the amplifier and then slowly and carefully turn up the volume to the desired level.



WARNING

On the back of the speaker and in the diagram below you will find important information about suitable cabling and the technical specification.

As mentioned above, check that the power of your amplifier is suitable for the speakers. False power and/or impedance (8 Ω), can irreparably damage the equipment (including the amplifier!).

RMS power	max. 20 Watts
Impedance	8 Ω
Sensitivity (1M/1W)	86dB
Frequency response	90Hz-18kHz
Woofer type	4"
tweeter type	0.5" with 180 °beam angle
Available housing colour	Black and white
Dimensions	182x130x102 mm
Net. Weight	1,1kg

Care and maintenance

Switch off your electrical appliances if you are not going to use them for a long time

Never touch the inner parts of the loudspeaker or the membrane.

Before cleaning, make sure that all appliances are switched off.

Surfaces and housing only need to be dusted / cleaned occasionally.

Never use chemicals or solvents as these can damage the surface. Always clean with a dry cloth.

In the event of a malfunction, contact an authorized service centre or the dealer.

WEEE Declaration (Waste of Electrical and Electronic Equipment)

Your product has been designed and manufactured using high quality materials and components that are partially recyclable and reusable. The symbol means that your product must be disposed of separately from household waste at the end of its life.

Dispose of this appliance at your local collection point or recycling centre.

Please help protect the environment in which we all live.

CE conformity

http://www.kirstein.de/docs/Konformitaetserklaerung/CE_Konformitaetserklaerung_00088753.pdf

All technical data and appearances are subject to change without notice. All information was correct at the time of going to press. Musikhaus Kirstein GmbH does not guarantee the accuracy or completeness of the descriptions, photographs or statements contained in this manual. Printed colours and specifications may differ slightly from the product. Musikhaus Kirstein GmbH products are only sold through authorised distributors. Distributors and dealers are not representatives of Musikhaus Kirstein GmbH and are not authorised to legally bind Musikhaus Kirstein GmbH in any way.

 **KIRSTEIN.de**

Musikhaus Kirstein GmbH

Bernbeurener Str. 11

86956 Schongau - Germany

Telefon/Phone: 0049-8861-909494-0

Fax: 0049-8861-909494-1

